

国際交流員がモンゴルを紹介！

連載

ジャルガルの

ほのぼの日記

第37回 モンゴルの春と

シャル・トス



皆さん、サエンバエノー。
春風が心地よい季節となりましたが、皆さんはいかがお過ごしでしょうか。

先月のモンゴル語クイズで「シャル・トス」とはどんな意味かというクイズを出させていただきましたが、思い出されたでしょうか。昨年1月号の「ほのぼの日記」に少し書きましたが、シャル・トスとは直訳すると「黄色のオイル」(②が正解)という意味で、バターから作られる油(ギー)のことです。モンゴルでは古くから使われており、里帰りをする時には母がいつも用意してくれたものですが、中々帰れない今はなんとモンゴル産シャル・トスをネットで購入することができるようになりました。

シャル・トスは100%グラス

フェッド(牧草飼育)です。常温保管で長期間保存が可能ですが、乳製品独特の香りが少なく、濃厚なバター

の香りが特徴です。高温調理にも使えるので、これからは子どもたちが好きなボールツォグ(揚げパン)やハイルマダ(ウルムというフレッツシユバタ)、もしくはシャル・トスに小麦粉、砂糖と干しブドウを鍋でからめて作る食べ物)を作つてあげようと思います。最近テレビなどを見てみると、日本ではコーヒーにシャル・トスを入れて飲む人が少なくないようですが、私はモンゴル風ミルクティーに一番合うのかなと思います。

モンゴルの春の天気は一番変わりやすく、日中は暖



シャル・トス

かくても、雪が降る日もまだまだあります。こんなモンゴルの春期に活力を高め、免疫力アップにも良いとされるシャル・トスやボルツ(干し肉)などの保存食が多く使われます。秋から冬にかけて用意した乳製品や干し肉を利用します。アルガル(牛の乾燥した糞)の煙でいぶったボルツの味はとてもおいしくなります。先日、友達からお土産にいただいた秋田のいぶりがっこを食べたときに、食感は違いますが、スモークの

感覚がボルツと似た懐かしい味がして、食べたくなりました。
シャル・トスだけではなく、モンゴル人は食用や薬として羊の油、魚オイル、チャツアルガンのオイルを食用します。こういったオイルは傷の手当てや疲労回復、便秘解消など、その効果は多岐にわたり、薬のような存在として使われてきました。

それでは、バイルタエ。

市長公室

055(948) 1431

第12回 モンゴル語クイズ

頑張れ！とはモンゴル語でなんといいますか？
次の3つから選んでください。

- ①Хичээгээрэй(ヒチエーゲーレー)
- ②Зоригтой(ゾリグトイ)
- ③Чи чаднаа(チ チャダナー)

第17回

ごみの分け方・出し方

ペットボトルの出し方について

ペットボトルを出すときは、必ずラベルをはがして出してください。

●ペットボトルの出し方

- ①キャップをはずす(プラスチック容器ごみへ)
- ②ラベルをはがす(プラスチック容器ごみへ)
- ③中を水で軽くすすぐ

問 なぜペットボトルのラベルをはがす必要があるの？

答 使用済みペットボトルを、よりリサイクルをしやすくするために、ペットボトル以外の素材(キャップ・ラベル)を取り除くことが必要になっています。

従来、ラベルはリサイクルを行う工場ではペットボトルとラベルの重量差を利用して風の力で分離してきましたが、近年はペットボトルの軽量

化が進み、完全に分離することが困難になってきています。

そのため、ペットボトルのリサイクル工場がある公益財団法人日本容器包装リサイクル協会の「ペットボトル引き取りガイドライン」が改定され、引渡し前にラベルをはがすことが求められており、市民の皆さんにも協力をお願いしています。

問 廃棄物対策課

055(949)6805



軽自動車税(種別割)の減免制度

問 税務課

055-948-2918



身体などに障がいのある人や、身体障がい者用の軽自動車対象です。減免は、障がい者1人につき1台に限ります。
また、普通自動車と重複して減免を受けることはできません。

軽自動車税(種別割)の減免対象車両

- 障がい者本人が所有し、かつ、使用する軽自動車
- ※所有/生計を共にする人が所有する場合も含む
- ※使用/生計を共にする人・常時介護する人が使用する場合も含む
- 車両構造が身体障がい者用の軽自動車

令和3年度 軽自動車税(種別割)減免申請を受け付けます

申請期間/5月7日(金)～5月31日(月) 持ち物/

※土・日を除く

①障害者手帳など②車検証③運転する人の運転免許証

申請場所/税務課(伊豆長岡庁舎1階)

※各支所では受付できません。

④認印⑤対象車両所有者のマイナンバーカードまたはマイナンバー通知カードと顔写真付きの本人確認書類

その他/令和2年度に軽自動車税の減免を受けている人で、車両の廃車や名義変更などを行っていない場合は、4月下旬に「現況報告書(減免申請書)」を送付します。

※持ち物や対象となる障がいの範囲などについての詳細は、直接お問い合わせください。